



MGALLERY VIETNAM

<u>Vd0Issued:</u> January 2026 <u>Amended:</u>	SPA & RECREATION POLICIES & PROCEDURES	<u>Index N°:</u> SPA – 2026 - 0022
--	---	---

<u>Subject:</u> Sustainability / Sự bền vững Spa & Recreation	04 pages
--	----------

I. OBJECTIVE / MỤC TIÊU

To ensure that all Spa & Recreation operations are conducted in a manner that protects the environment, conserves resources, promotes responsible consumption, and supports the hotel's sustainability commitments.	<i>Đảm bảo tất cả hoạt động Spa & Giải trí được thực hiện theo cách bảo vệ môi trường, tiết kiệm tài nguyên, thúc đẩy tiêu dùng có trách nhiệm và hỗ trợ các cam kết bền vững của khách sạn.</i>
---	--

II. POLICY/ CHÍNH SÁCH

- All Spa & Recreation staff must integrate sustainability principles into their daily operations to reduce environmental impact, improve efficiency, and enhance guest experience. - The sustainability approach includes but is not limited to: - Resource conservation (water, energy, consumables) - Waste reduction and recycling - Responsible purchasing - Awareness & engagement - Sustainability communication - All Spa & Recreation departments must comply with applicable local environmental laws and Accor's sustainability standards.	- Tất cả nhân viên Spa & Giải trí phải tích hợp các nguyên tắc bền vững vào hoạt động hàng ngày nhằm giảm tác động môi trường, nâng cao hiệu quả hoạt động và cải thiện trải nghiệm khách hàng. - Phương pháp bền vững bao gồm nhưng không giới hạn ở: - Bảo tồn tài nguyên (nước, năng lượng, vật tư tiêu hao) - Giảm thiểu rác thải và tái chế - Mua sắm có trách nhiệm - Nâng cao nhận thức và sự tham gia của nhân viên. - Truyền thông về bền vững - Tất cả bộ phận Spa & Giải trí phải tuân thủ luật môi trường địa phương và tiêu chuẩn bền vững của Accor.
--	---



MGALLERY VIETNAM

III. PROCEDURE / THỦ TỤC

1. Resource Conservation / Bảo tồn tài nguyên

Energy Efficiency / Tiết kiệm năng lượng

- Turn off or dim lights and electrical equipment when not in use.
Tắt hoặc điều chỉnh giảm ánh sáng và thiết bị điện khi không sử dụng.
- Ensure HVAC (air conditioning) is set to energy-efficient settings.
Đảm bảo hệ thống điều hòa không khí được thiết lập ở mức tiết kiệm năng lượng.
- Report any energy inefficiencies (e.g., lights left on, equipment faults).
Báo cáo bất kỳ lãng phí năng lượng nào (ví dụ: đèn bật không cần thiết, thiết bị lỗi).

Water Efficiency / Tiết kiệm nước

- Report leaks immediately to Engineering.
Báo cáo rò rỉ nước ngay cho bộ phận Kỹ thuật.
- Encourage guests to practice responsible water usage (e.g., shorter showers).
Khuyến khích khách sử dụng nước có trách nhiệm (ví dụ: tắm nhanh hơn).
- Use water-efficient equipment where available.
Sử dụng thiết bị tiết kiệm nước nếu có.

2. Waste Reduction & Recycling / Giảm rác thải & Tái chế

- Separate recycling streams at source (e.g., paper, plastic, glass).
Phân loại rác ngay tại nguồn (giấy, nhựa, thủy tinh).
 - Minimize single-use items; offer refillable dispensers for amenities.
Giảm vật dụng dùng một lần; sử dụng bình đựng có thể refill cho vật dụng tiện ích.
 - Reuse items when hygiene and safety allow.
Tái sử dụng vật dụng khi đảm bảo vệ sinh và an toàn.
 - Monitor waste bins and arrange regular collection for recycling.
Theo dõi thùng rác và sắp xếp thu gom định kỳ để tái chế.
-



MGALLERY VIETNAM

3. Responsible Purchasing / *Mua sắm có trách nhiệm*

- Prioritize purchasing eco-certified, recyclable, or locally sourced products.
Ưu tiên mua các sản phẩm thân thiện môi trường, có thể tái chế hoặc có nguồn gốc địa phương.
- Minimize packaging waste by choosing suppliers with sustainable packaging.
Giảm chất thải bao bì bằng cách chọn nhà cung cấp có bao bì bền vững.
- Track inventory and reduce overstock to prevent waste.
Theo dõi tồn kho và giảm hàng tồn để tránh lãng phí.

4. Awareness & Engagement / *Nhận thức & Tham gia của nhân viên*

- Provide sustainability training for all Spa & Recreation staff regularly.
Đào tạo bền vững định kỳ cho tất cả nhân viên Spa & Giải trí.
- Encourage staff to suggest sustainability ideas and improvements.
Khuyến khích nhân viên đề xuất ý tưởng và cải tiến bền vững.
- Display sustainability posters and reminders in staff areas.
Treo các biển báo nhắc nhở về bền vững ở khu vực nhân viên.

5. Communication / *Truyền thông*

- Inform guests of sustainability initiatives (e.g., towel reuse programs, refillable amenities) in a friendly and informative manner.
Thông báo cho khách về các sáng kiến bền vững (ví dụ: chương trình tái sử dụng khăn, đồ tiện ích refill) một cách thân thiện và dễ hiểu.
- Include sustainability messaging in guest touchpoints, such as menus, signage, and digital platforms.
Lồng ghép thông tin bền vững trên các điểm tiếp xúc với khách như menu, biển hiệu và nền tảng kỹ thuật số.

IV. REPORTING & TRAINING / *BÁO CÁO & ĐÀO TẠO*

- Sustainability performance must be reviewed quarterly by department heads.
Hiệu quả hoạt động bền vững phải được trưởng bộ phận xem xét hàng quý.
- Any sustainability issues, progress or ideas should be documented and shared in team meetings.
Mọi vấn đề, tiến độ hoặc ý tưởng về bền vững phải được ghi lại và chia sẻ trong họp nhóm.
- All new hires must complete sustainability orientation as part of onboarding.
Nhân viên mới phải hoàn thành khóa định hướng về bền vững khi vào làm.



V. RECOMMENDATIONS / KHUYẾN NGHỊ

- Recognize staff who actively contribute to sustainability goals or innovative ideas.
Ghi nhận nhân viên có đóng góp tích cực cho mục tiêu bền vững hoặc ý tưởng sáng tạo.
- Integrate sustainability achievements into performance appraisals.
Kết quả bền vững nên được đưa vào đánh giá năng lực cá nhân.
- Share success stories internally to promote best practices.
Chia sẻ thành tựu nội bộ để lan tỏa thực hành tốt nhất.

Prepared by Dang Thi Yen L&D and Wellness Manager	Approved by Pedro Miguel Oliveira Neto General Manager
--	---